

## Bienvenido

Todo lo que debes saber para el correcto funcionamiento de su refrigerador se encuentra aquí. Lo invitamos a conocerlo y sacar el máximo provecho de él.

⚠ **ADVERTENCIA** Use este aparato solo para los fines que se describen en este manual del propietario.

## Guía rápida

- 1 **Seleccione un área amplia, limpia y sin humedad.**
- 2 **Quite todo el material de empaque: cintas, cartones, bolsas de plástico y demás.**
- 3 **Colocación:** Para que circule el aire, deje espacios de 10 cm a ambos lados; detrás, 10 cm, y arriba, de 5 a 10 cm.
- 4 **Deje reposar el refrigerador de 6 a 8 horas para que se asiente el gas.**
- 5 **Antes de conectarlo, limpie el equipo con un trapo o esponja suave y jabón neutro.**
- 6 **Conéctelo. Antes de llenarlo, deje que funcione vacío y cerrado durante 4 horas.**

- No use extensiones.
- No conecte otros aparatos en el mismo contacto.
- Sujete el conector por la clavija, no por el cable.
- Su refrigerador está provisto de un tomacorriente polarizado tipo "Y" con cable a tierra integrado. No elimine la terminal de tierra ni use adaptadores.
- Si el cordón de alimentación es dañado, este debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
- Si en su región suele haber variaciones de voltaje, use un regulador de voltaje con capacidad de 500 a 1000 Watts.

**Importante:** Si no sigue las advertencias y pasos anteriores, usted es enteramente responsable de los daños personales o materiales que pueda sufrir con el uso de este equipo.

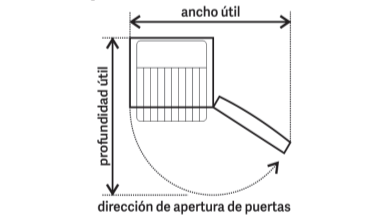
## Instrucciones generales

Es muy importante:  
a) Leer las instrucciones técnicas antes de instalar este artefacto.  
b) Leer las instrucciones de uso antes de encender este artefacto.

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Mantener libres de obstrucción las aperturas de ventilación en el envoltorio del aparato o la estructura para empotrar.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** No dañar el circuito de refrigeración.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo, deberen a los que recomienda el fabricante.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** No utilizar aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimento del aparato, a menos que sean del tipo que recomienda el fabricante.

Este aparato no está previsto que sea utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, excepto que se le haya dado instrucción o supervisión referida al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños se deben supervisar para asegurar que no jueguen con el aparato.

**COLOCACIÓN**  
Para que su refrigerador funcione bien, debe circular aire alrededor. Revise el punto 3 de la Guía Rápida. No coloque el refrigerador cerca de fuentes de calor (estufas, hornos, calentadores) ni lo exponga al sol.  
**Nota:** Las puertas de estos modelos no son reversibles.



capacidad	400 L	510 L
con las puertas cerradas:		
profundidad	69.32	70.28
anchura	66.22	74.37
con las puertas abiertas:		
profundidad	125.85	138.80
anchura	107.06	120.35

### INDICACIONES DE CONEXIÓN PARA EL ADECUADO FUNCIONAMIENTO

Características eléctricas nominales:

Tensión	Frecuencia	Corriente
México	115 V	60 Hz 1.16 A (510 L) 1.13 A (400 L)
Ecuador, Colombia	115 V	60 Hz 1.14 A (510 L) 0.83 A (400 L)

Tensión	Frecuencia
Brasil, Perú	220 V 60 Hz
Argentina, Chile	220 V 50 Hz
Europa, Medio oriente	220 V-240 V 50 Hz

### INDICACIONES PARA INSTALACIÓN CONEXIÓN WiFi (Solo para usuarios México)

Tu electrodoméstico permite la conexión WiFi la cual es compatible con la aplicación **mabe one** permitiéndote usar los beneficios, como controlar tu electrodoméstico a distancia (\*dispositivo móvil) y conocer el estatus del electrodoméstico.

Para comenzar a utilizar estos beneficios es necesario descargar la aplicación **mabe one** escaneando los códigos QR ubicados en la etiqueta **mabe one** en el producto o descargarla desde tu dispositivo móvil en App Store o Google Play.

Por favor visita [www.serviplus.com.mx](http://www.serviplus.com.mx) para conocer mas acerca de productos conectados y de los beneficios con tu Smartphone.

Conexión WiFi: Para asistencia con tu electrodoméstico o conexión con **mabe one** favor de comunicarte al siguiente número (01 461 471 7000/7100).

### Modelos WiFi ROS510IMR\*\*

- La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
  2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Modelos (models):  
RMS400I, RMS510I  
ROS400I, ROS510I

## Instructivo y advertencias Instructions and Warnings

## Welcome

Everything you need to know for running your refrigerator correctly can be found here. We invite you to get to know its features and take full advantage of what it has to offer.

## Quick Start Guide

- 1 **Select a clean, damp-free, spacious area.**
- 2 **Remove all packaging materials: tape, cardboard, plastic bags, Styrofoam, etc.**
- 3 **Installation Clearances**  
Leave 5 cm (2 in) of space on both sides, 10 cm (4 in) behind, and 5-10 cm on top so that air can circulate.
- 4 **Let the refrigerator stand for six to eight hours for the gas to settle.**
- 5 **Clean the refrigerator with a cloth or soft sponge and mild soap before connecting it.**
- 6 **Connect the refrigerator. Before using it, let it run empty and closed for four hours.**

- USE OF EXTENSION CORDS**  
Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord. However, if you still elect to use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL listed 3-wire grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 15 amperes (minimum) and 120 volts.  
Do not connect other appliances in the same outlet.  
Take the cord by the plug. Never pull on the cable.  
The refrigerator has a Y-shaped polarized outlet with an integrated ground wire. Do not remove the ground wire or use adaptors.  
If there are voltage variations where you live, use a voltage regulator with 500 to 1000 watt capacity.

⚠ **Warning:** Ignoring the above-mentioned advice places the responsibility of any personal or material risk entirely with the customer.

## General Instructions

- Important:**  
a) Read the technical instructions for installing this product.  
b) Read the operating instructions before turning on this product.
- ⚠ **Warning:** Keep free of obstruction the involving ventilation apertures of the product or the structure to embed it.
  - ⚠ **Warning:** Do not damage the refrigeration system.
  - ⚠ **Warning:** Do not use mechanical devices to accelerate the defrost process.
  - ⚠ **Warning:** Do not use electrical devices inside of the store compartments of the appliance.

This product is not meant to be used by persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities or those with a lack of experience and knowledge except when they have been given instruction or are supervised with regard to the use of the product by a person responsible for their safety.

Children must be supervised to ensure they do not play with the refrigerator.

**PLACEMENT**  
Air must circulate around the refrigerator for it to work well. Review point three of the Quick Start Guide.  
**Note:** These models are not reversible.  
Do not place the refrigerator near a heat source (stove, oven, heater) or expose it to the sun.

**DISPOSICIÓN FINAL DEL APARATO**  
Este refrigerador utiliza GAS ESPUMANTE INFLAMABLE CICLOPENTANO (C-PENTANO) para el aislamiento y GAS REFRIGERANTE R600a. La disposición final de este producto debe realizarse de acuerdo con las regulaciones locales o federales, en caso de duda, contactar al fabricante.  
⚠ **ADVERTENCIA** No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un agente inflamable dentro de este aparato.  
⚠ **PELIGRO RIESGO DE QUE UN NIÑO PUEDA QUEDAR ATRAPADO.**  
Antes de desahacerse de su viejo refrigerador o congelador:  
— quite las puertas  
— deje los entrepaños en su sitio para que los niños no se suban.

**MUDANZAS**  
Enrosque un poco los tornillos niveladores. Si necesita acostar el refrigerador, hágalo únicamente sobre el costado izquierdo (viéndolo de frente).  
Tras haber colocado el refrigerador en el nuevo lugar, siga las instrucciones de instalación para que el gas refrigerante y el aceite del compresor se asienten.  
Se considera que el aparato no ha sido usado de manera normal cuando:  
— presenta oxidaciones causadas por golpes, raspaduras, ambientes salinos, etc. (note que nuestros centros de servicio o talleres autorizados podrán prestar a tiempo los servicios de preservación y reparación y que estos serán cobrados a precios razonables);  
— exhibe daños ocasionados por malos manejos del cliente, por ataques de animales (roedores, insectos u otros), por polvo o por las condiciones ambientales del sitio en que se haya instalado el producto, tales como humedad o salinidad excesivas.  
— se ha dañado en un transporte hecho por cuenta del comprador.

**VIAJES Y AUSENCIAS**  
Si se va a ausentar por más de dos semanas, desconecte el refrigerador. Déjelo limpio y vacío, incluyendo las hieleras. Conviene que las puertas queden entreabiertas, pues eso evitará una concentración de olores.

**FALLAS DE ENERGÍA**  
Durante las primeras 4 horas, la temperatura no varía de manera importante. Si el apagón persiste por más de 6 horas, meta bolsas de hielo en ambos compartimientos. En cualquier caso, evite abrir las puertas del aparato. Si la tensión eléctrica fluctúa, desconecte el refrigerador hasta que el suministro sea normal.  
Las interrupciones de energía eléctrica desactivan las funciones **Power Cool, Holidays y Express Chill Zone**, por lo que tendrá que reactivarlas manualmente.  
Los daños provocados por descargas eléctricas, fluctuaciones de voltaje, conexiones a fuentes eléctricas distintas a las especificadas y catástrofes no se consideran como condiciones de uso normal del aparato.

**SISTEMA NO FROST**  
No es necesario deshielar el equipo, ya que el sistema **No Frost** lo hace por usted, además de que reparte el aire frío homogéneamente. Esto asegura también la conservación de los alimentos. El sistema tiene un nivel y un sensor que mantienen la temperatura adecuada y activan el flujo del aire automáticamente cuando se necesita.  
Al abrir la puerta del refrigerador, las parrillas y otras superficies pueden empañarse debido a la entrada de humedad. Esto es normal.



(Continúa a la vuelta)

**Importante:** Las imágenes corresponden a los modelos más equipados.

**Important:** The images correspond to the most highly equipped models.

Si debe desechar el equipo, desmonte todas las puertas y anaqueles. Con esto evitará que algún niño quede atrapado o escale dentro.

If you have to throw out the product, take off the doors and remove all the shelves. This will ensure that no child can become trapped or climb inside.

Hecho en México por (made in Mexico by):  
LEISER S. de R.L. de C.V.  
Carretera Federal 51 Km 110  
Poblado Ojo Seco, Celaya, Gto. C.P. 38158

No. de parte: 225D8225P028 Rev. 5



### MINIMUM ELECTRICAL ENERGY REQUIREMENTS

	Supply Voltage	Frequency	Current
México	115 V	60 Hz	1.16 A (510 L) 1.13 A (400 L)
Ecuador, Colombia Venezuela	115 V	60 Hz	1.14 A (510 L) 0.83 A (400 L)
	Supply Voltage	Frequency	
Brazil, Peru	220 V	60 Hz	
Argentina, Chile	220 V	50 Hz	
Europa, Middle East	220 V-240 V	50 Hz	

### INDICACIONES PARA INSTALACIÓN CONEXIÓN WiFi (Solo para usuarios México)

Your appliance allows the WiFi connection which is compatible with the **mabe one** application allowing you to use the benefits, such as controlling your appliance at a distance (\*mobile device) and knowing the status of the appliance.

To start using these benefits you need to download the **mabe one** application by scanning the QR codes located on the **mabe one** label on the product or download it from your mobile device on the App Store or Google Play.

Please visit [www.serviplus.com.mx](http://www.serviplus.com.mx) to learn more about connected products and the benefits with your Smartphone.

Wi-Fi connection: For assistance with your appliance or connection with **mabe one** please contact the following number (01 461 471 7000/7100).

### WiFi Modelos ROS510IMR\*\*

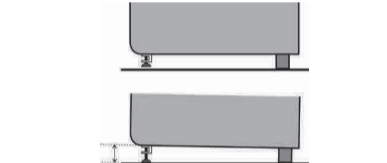
The operation of this equipment is subject to the following conditions:

1. This equipment or device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference, including the one that can cause its unwanted operation.

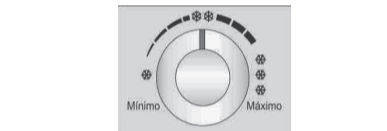
### LEVELLING

Place the refrigerator on a flat surface. The leveling screws are located on the bottom of the refrigerator at the front. Adjust them so that the product does not move during normal usage.

Two people are needed to level the refrigerator. While one person tilts it backward, the other must turn the screws clockwise. Between the floor and the edge there must be approximately 48 millimeters (1.9 inches).



After leveling, let the refrigerator stand for six to eight hours. Before connecting it, clean the inside using a soft sponge and mild soap or baking powder dissolved in water.



### COOLING CONTROL

Adjust the temperature between the minimum and maximum levels marked on the dial. Before making another adjustment, wait four to six hours to be sure that the refrigerator has reached the desired temperature.

### Recommended Temperatures

- Minimum:** Cold days, few items stored, doors usually closed (25°C).
- Medium:** For normal usage (25°C - 32°C).
- Maximum:** Hot days, many items stored, doors that are frequently opened (32°C).

### FOOD STORAGE ADVICE

- 1 When placing items in the refrigerator, be sure that nothing is blocking the air vents.
- 2 Do not store cans. Transfer contents to storage containers with lids (eliminates odor contamination).

- 3 To save energy, let food cool before storing it.
- 4 Store juice in containers with lids so that it does not contaminate other food with odors and flavors.
- 5 Do not wash fruit or vegetables before putting them in the refrigerator. Put them in a bag and wash them before using them.
- 6 Store onions in bags.
- 7 Darkness and cold favor garlic germination. It is not advisable to refrigerate this vegetable.
- 8 Ensure that doors remain open for the least amount of time possible.
- 9 Divide food into small portions for freezing. This helps air to circulate.
- 10 Before storing products, check expiration dates.
- 11 Avoid storing soda or sparkling beverages in the freezer.
- 12 Some products, like ice pops, should not be consumed at too cold a temperature.
- 13 When putting something in the freezer for the first time, do not let it come into contact with something that has already been frozen.
- 14 Do not use mechanical devices or other means to accelerate the thawing process except as recommended by the manufacturer.
- 15 Do not use electrical appliances inside the food storage compartments except as recommended by the manufacturer.

### REFRIGERATOR LIGHT

To change the bulb:

- 1 Disconnect the refrigerator
- 2 Pull back the bulb cover (hold the top half and pull towards yourself)
- 3 Unscrew the bulb and replace it with one of the same type
- 4 Screw in the new bulb and return the base ring to the new lamp, if it was provided and reinstall the bulb cover. When putting the bulb cover in place, a click should be heard.

On models equipped with white lights (LED), the bulbs are covered by the warranty. Please call the specialized service center.

**HEATING OF AREAS NEAR THE FREEZER**  
The anti-condensation system can cause heating of the exterior; this is normal. Nevertheless, in conditions of high heat and humidity it is possible that light condensation will develop. Dry it with a cloth.

## Cleaning and Upkeep

To clean the refrigerator and maintain it in good working order:

- Always disconnect it before an inspection
- Never use toxic cleaning products
- Do not use abrasive products, fibers, or sharp objects that can damage surfaces
- Use a soft sponge or damp cloth and mild soap to rinse inside the refrigerator and dry with a clean cloth
- When cleaning the inside, a spoonful of baking soda dissolved in two liters of water may be used
- Although the tempered glass shelves can contain some liquid, clean spills as soon as possible
- Use a brush, cloth or sponge at least every six months to wipe down the condenser (the metal cooling coil on the back of the refrigerator)
- The stainless steel door can be cleaned with microfibre cloth applying water, soap or some product in aerosol to clean stainless steel. Do not use wax, polish or chlorine containing products.

### GENERAL PRECAUTIONS

- Ambient temperature affects the refrigerator's efficiency. Select a colder temperature if the doors are frequently opened.
- When storing food, do not block the air vents.
- If your hands are wet, do not touch the inside of the freezer.
- Sometimes, immediately after closing the door, it is difficult to open again. The exchange of air of different temperatures creates a vacuum. Wait 10 to 15 seconds.
- ⚠ **Warning:** The product is considered to not be used in a normal way when:
    - Its installation or operation has not been carried out according to these usage instructions in Spanish
    - It has been used for commercial, industrial or any other means apart from those stipulated in the operating instructions
    - It has been repaired by unauthorized persons or service centers
    - It has been damaged by an act of God or unforeseen circumstances

### FINAL DISPOSAL OF THE APPLIANCE

This refrigerator uses a GAS FOAMING AGENT CYCLOPENTANE (C-PENTANE) for the insulation and REFRIGERANT GAS R600a. The final disposal of this product shall do according to the local or federal regulations, if you have any doubt, contact with the manufacturer.

⚠ **Warning:** Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable agent inside this appliance.

### DANGER RISK OF CHILD ENTRAPMENT

Before you throw away your old refrigerator or freezer:  
• Take off the doors  
• Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside

### MOVING

Tilt the refrigerator backwards slightly and screw the leveling screws some turns to avoid damage. If the product needs to be laid down, only do it on the left side (as seen from the front).

After having positioned the refrigerator in its new place, follow the installation instructions so that the cooling gas and the oil in the compressor have time to settle.

The product is considered not to be used in a normal way when:

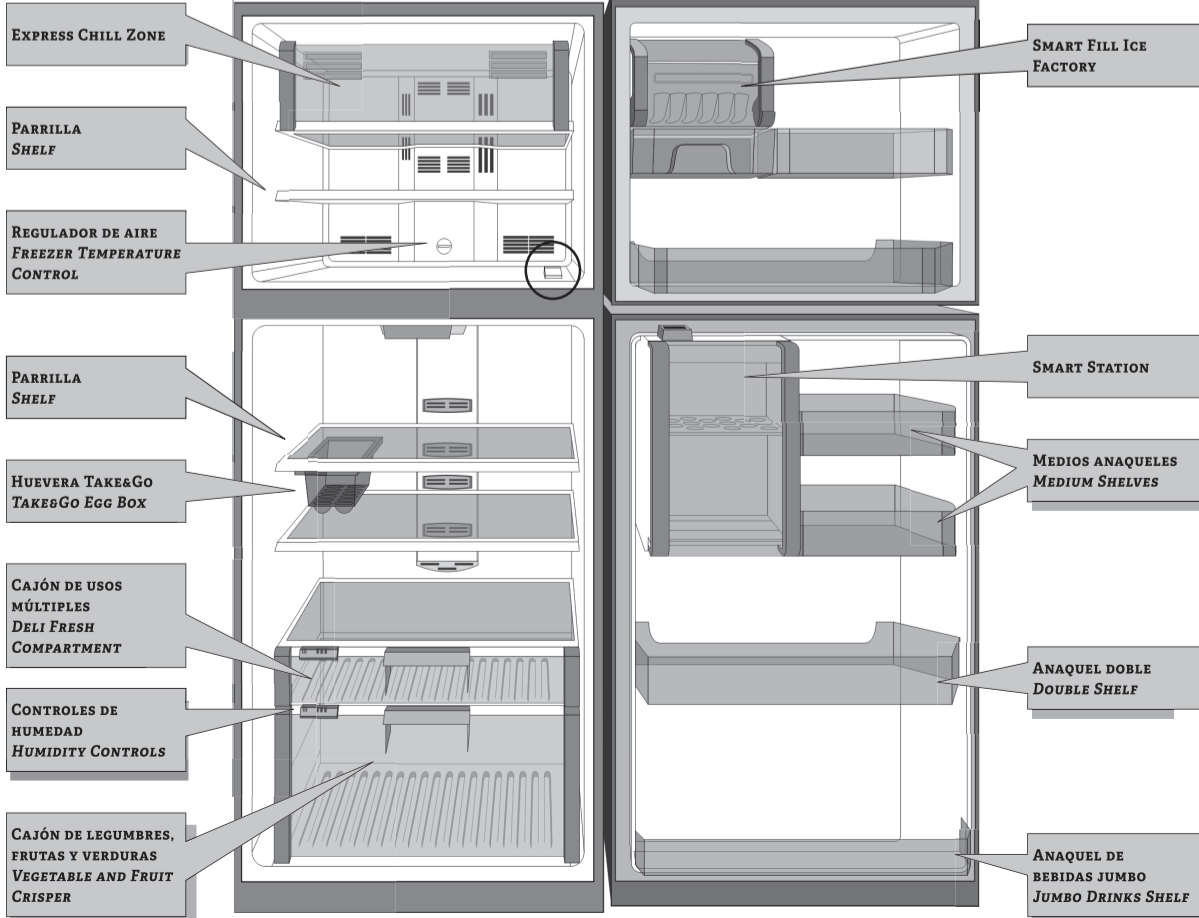
- There is rust caused by dents, scratches, saline environments, etc. (Note that our authorized service centers offer maintenance and repair services and that these are charged at a reasonable price)
- The product shows signs of damage because of improper use by the client, because of animal attacks (rodents, insects or others), because of dust or the environmental conditions where the product has been installed, such as humidity or excessive salinity.
- It has been damaged while being transported by the buyer.

### TRIPS AND ABSENCES

If you are going to be away for more than two weeks, disconnect the refrigerator. Leave it clean and empty, including the ice trays. If possible, leave the doors half-open so as to prevent an accumulation of odors.

### POWER FAILURES

During the first four hours, the temperature in the refrigerator will not change very much. If the power outage lasts for more than six hours, put bags of ice in both the refrigerator and freezer. Avoid opening the doors. If the electrical voltage fluctuates, disconnect the refrigerator until the supply normalizes.  
Damages caused by electric shock, voltage fluctuations, different power source connections other than those specified and catastrophes are not considered normal usage for the product.



(Continued on back)

# mabe io mabe

(Viene del frente)

## Control exterior

Disponible en algunos modelos
**Fridge Temp** controla la temperatura del refrigerador. ColdSet indica el punto más frío.

**Turbo Cool** acelera el enfriamiento de todo el equipo. Úselo tras almacenar una carga grande de alimentos recién comprados.

**Alarm** le avisa si la puerta se ha quedado abierta por más de un minuto. Para desactivarla, presione el botón hasta que se apague.

**Holidays** le permitirá ahorrar energía cuando salga de vacaciones.

**Lock** bloquea el control exterior e impide que cambie la configuración. Se activa o desactiva presionando el botón durante tres segundos.

**Activated** se ilumina cuando el consumo de energía es óptimo.

Vea enseguida las instrucciones para el uso de la **Express Chill**.

## Funcionamiento de las partes

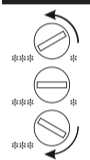
**EXPRESS CHILL**

Sirve para enfriar los alimentos rápidamente (solo funciona si **Holiday** y **Turbo Cool** están desactivados). Haga clic en el botón **Express Chill** del panel exterior para seleccionar el tiempo que desee; o bien, seleccione uno de los tiempos predeterminados que aparecen en el mismo panel.

**REGULADOR DE AIRE**

Para el óptimo funcionamiento, la ranura del regulador debe estar en posición horizontal. Mueva el dial solo si necesita controlar el flujo de aire entre el congelador y el enfriador. Gírelo en contra de las agujas del reloj para que el enfriado sea más rápido (el congelado será más lento), y a favor para conseguir el efecto contrario.

**Importante:** Las alteraciones en el regulador no modifican la temperatura, sino el tiempo que toma alcanzarla. Se recomienda no alterar la posición de fábrica.



Congelador menos frío

Posición sugerida (temperaturas óptimas)

Congelador más frío

**Nota:** No llene de alimentos el refrigerador. Deje espacio entre ellos y distribúyalos bien entre las parrillas. Así favorecerá la circulación del aire y mejorará el rendimiento.

**SMART STATION**

Almacene en este compartimento lo que desee tener a la mano. Está diseñado para que pueda retirar productos a través de la portezuela sin tener que abrir la puerta principal. Con ello evitará cambios de temperatura en el interior del equipo, **ahorrrá energía** y preservará mejor los alimentos.

## Póliza de garantía

## Datos de identificación de producto

Este formulario debe ser llenado por el distribuidor	
producto	fecha en la que el consumidor recibe el producto
marca	distribuidor
modelo	firma o sello
número de serie	

Mabe garantiza este producto en todas sus piezas, componentes y mano de obra por el tiempo de 1 año en su producto final – contado a partir de la fecha de recepción de conformidad del consumidor final –contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento durante el uso normal y doméstico de este producto. Incluye los gastos de transportación del producto que se deriven del cumplimiento de esta póliza dentro de su red de servicio. Esta garantía ampara únicamente el modelo, marca y serie referidos en el cuadro "Datos de identificación de producto", ubicado en la parte superior del presente documento.

**CONCEPTOS CUBIERTOS POR LA GARANTÍA**

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presenten dentro de los términos de vigencia de esta garantía. Esta garantía ampara todas las piezas y componentes del producto e incluye la mano de obra, así como el reemplazo de cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor. Se incluyen también los gastos de transportación del producto que deriven del cumplimiento de la presente dentro de cualquiera de nuestros centros de servicios indicados en el listado que se incluye en esta póliza.

Garantía de 10 años en COMPRESOR para Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Colombia, Perú y Chile. Mabe otorga garantía propia al componente motor, por el término de nueve (9) años adicionales a la garantía legal (1 año) . Esta garantía cobija cualquier defecto de fabricación y funcionamiento durante el uso normal y doméstico este producto. los gastos de mano de obra por cambio del componente son asumidos por el consumidor.

**LA GARANTÍA NO PODRÁ HACERSE EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:**

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a los normales.
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizado por Mabe.\*

**PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA**

Para hacer efectiva la presente garantía el consumidor deberá presentar esta póliza debidamente sellada por el establecimiento que vendió el producto, o la factura o recibo o comprobante, con los datos de identificación de producto que se detallan arriba, en cualquiera de nuestros Centros de Servicio Técnico referidos en la presente póliza o llamando a los teléfonos del directorio incluido en este documento. En donde también los consumidores podrán obtener las partes, consumibles y accesorios correspondientes.

**Nota:** Si requiere reemplazar las lámparas de iluminación, contacte al Servicio Técnico Serviplus de su localidad. Consulte los módulos y las direcciones disponibles en este mismo manual.

<b>Costa Rica</b> (507) 8388 7677 www.serviplus.co.cr	<b>Guatemala</b> (502) 2233 7425 www.serviplus.com.gt	<b>Panamá</b> (503) 8388 544 www.serviplus.com.pa	<b>El Salvador</b> (503) 2136 7690 www.serviplus.com.sv	<b>Nicaragua</b> (505) 2248 8260 www.serviplus.com.ni	<b>Honduras</b> (504) 2239 9940 www.serviplus.com.hn	<b>Dominicana</b> (782) 9956 6933 www.serviplus.com.do	Dominicana interior (1 809) 372 5398 Exterior de Santo Domingo 1 809 200 0284
---	---	---	---	---	--	--	--

Modelos (models):  
RMS400I, RMS510I  
ROS400I, ROS510I

## Instructivo y advertencias Instructions and Warnings

## How Each Part Works

**EXPRESS CHILL**

Use this compartment to rapidly cool food and drinks (it works only when **Holiday** and **Turbo Cool** functions are off). Click on the **Express Chill** button at the external panel to select your preferred time or else select one of the preset times that appear on the same panel.

**SHELVES**

The shelves are made of tempered glass. To remove:
**1** Remove contents
**2** Hold with both hands, pop the back up and pull To put into place, be sure that it rests on its guides and push until firmly set at the end.

**FREEZER TEMPERATURE CONTROL**

For optimal product functioning, the regulator slot must be in a horizontal position. Move the dial only if it is necessary to control the flow of air between the freezer and the cooler. Turn it counterclockwise to cool faster (the freezer will be slower) and clockwise for the opposite effect.

**Important:** The changes to the regulator do not modify the temperature, but the time that it takes to reach it.

Freezer less cold

Suggested Position (ideal temperatures)

Freezer colder

**Note:** Do not completely fill the fridge with food. Leave space between items and distribute them between the shelves. This will allow air to circulate and improve efficiency.

**SMART STATION**

**Save energy** by placing in this compartment whatever you want to have handy. You will be able to take your items without opening the cooler door.

Be sure that the air vent inside the freezer (circled in the diagram at the front) is always unobstructed. Otherwise, the Smart Station will not work properly.

**WATER DISPENSER**

**⚠ WARNING:** Use only potable water.

The water dispenser is on the door
**1** Is not necessary to take out the tank to refill it. Lift the lid and fill a glass or pitcher up to maximum fill line. Only use **potable water**.

**2** Clean the tank when deemed necessary. Do not use detergent.

**3** To remove the tank first ensure that it is empty. Remove the lip, take it to the middle, lift lightly and pull. When it is away, take it from the bottom. To put back into place, set it on the module and push to the end.

**\* IMPORTADO, FABRICADO Y COMERCIALIZADO POR:**

**México**  
LEISER S. de R.L. de C.V.  
Carretera Federal 51 Km 110  
Poblado Ojo Seco, Celaya, Gto. C.P. 38158

**Argentina**  
Valentín Gomez 151, Haedo, Buenos Aires.  
Teléfono de servicio:  
Interior del país: 0 800 222 17 45  
Buenos Aires: 59 84 11 41  
www.mabe.com.ar

**Ecuador**  
Mabe Ecuador  
Kilómetro 14 ½, Vía Daule, Guayaquil.  
RUC: 0991321920001  
Teléfono de servicio: 1 800 000 690  
www.mabe.com.ec

**Colombia**  
Mabe Colombia, S. A. S.  
Carrera 21, no. 74-100, parque industrial Alta Suiza, Manizales, Caldas.  
U. A. P.: #141 de la **DIAN**  
Teléfonos de servicio:  
Dentro de Bogotá: (571) 508 73 73  
Cali: 620 73 63  
Fuera de Bogotá: 01 800 518 32 27  
www.serviciomabe.com.co

**Venezuela**  
Mabe Venezuela, C. A.  
Av. Sanatorio del Ávila, urbanización Boleta Norte, edificio La Curacao, Pisos 1 al 3, Caracas, zona postal 1060  
RIF: J-00046480-4  
Teléfono de servicio: 0 800 136 26 31  
Caracas: 212 33 57 605  
www.mabe.com.ve

**Perú**  
Mabe Perú S. A.  
Calle Los Antares 320, torre A, oficina 701, urbanización La Alborada, Santiago de Surco, Lima.  
R. U. C.: 20293670600  
Teléfonos de servicio: 0 800 781 88  
Lima: 706 29 52  
www.mabe.com.pe

**Chile**  
Comercial Mabe Chile Ltda.  
Av. Presidente Riesco 5711, piso 14, oficina 1403, Las Condes, Santiago.  
Teléfonos de servicio: 123 00 20 31 43  
Santiago de Chile: 261 88 346  
www.serviciomabe.cl

El especialista en servicio de línea blanca.

**serviplus**<sup>®</sup>

**serviciomabe**  
El especialista en línea blanca

mabe

Hecho en México por (made in Mexico)by: LEISER S. de R.L. de C.V.  
Carretera Federal 51 Km 110  
Poblado Ojo Seco, Celaya, Gto. C.P. 38158

No. de parte: 225D8225P028 Rev.5



**SMART FILL ICE FACTORY**

**⚠ WARNING:** Use only potable water.
**1** Take out the water tank on the upper side.
**2** Before pouring water in the tank, check inside for any ice remnants and eliminate them.
**3** Lift the lid and fill the tank with **potable water** up to the maximum fill line.
**4** Close the lid, put the tank back in its place and push it to the very end. The water will be poured into the ice tray.
**5** When the ice is ready, pull the handle until the ice tray revolves and ice fall into the lower compartment. The ice tray can hold one load of ice. The lower compartment can hold up to three loads of ice. Only use a soft sponge, water and mild soap to clean the Smart Fill Ice Factory. Do not use fibers, detergent or sharp objects on the refrigerator.

**TAKE&GO EGG BOX**

This box can be suspended under a shelf and be slid sideways, or else placed on any shelf in the cooler.

**HUMIDITY CONTROLS**

Both Deli Fresh compartment and Vegetable and fruit crisper have humidity controls. Keep them off to conserve leafy green vegetables. Turn them on to conserve fruits.

**JUMBO DRINKS SHELF**

This shelf provides space for storing tall bottles.

**MEDIUM SHELVES**

These shelves cannot be relocated. Remove them for cleaning purposes only.

**VEGETABLE AND FRUIT CRISPER**

This is designed to maintain fruit and vegetables fresh. To remove, pull on it. When you get to the end, lift it lightly.

**DOUBLE SHELF**

To remove, lift until it comes out. To put back in, push down and be sure that it rests on its guides; this will stop it from moving accidentally.

<b>TEMPERATURAS DE SERVICIO</b> En Chile y la Comunidad Europea se aplica la siguiente tabla:			
Rango de temperatura		Temperatura ambiente	
	Símbolo	Máxima	Mínima
extendido templado	SN	32°C	10°C
templado	N	32°C	16°C
subtropical	ST	38°C	16°C
tropical	T	43°C	16°C

En Brasil, Ecuador, Colombia y Argentina se aplica la siguiente tabla:

Clase	Símbolo	Dentro de los siguientes rangos, su refrigerador puede cumplir con las temperaturas de almacenamiento.		
templado extendido	SN	de +10°C	hasta +32°C	
templado	N	de +16°C	hasta +32°C	
subtropical	ST	de +18°C	hasta +38°C	
tropical	T	de +18°C	hasta +43°C	

<b>INFORMACIÓN PARA EL ECUADOR</b>				
modelo	consumo de energía (kWh/año)	capacidad para fabricar hielo (kg/24 h)	capacidad de congelación (kg/24 h)	tiempo de elevación de temperatura (h)
Ingenious 393 L.*	480	–	5	20,09
Ingenious 505 L.**	555	–	6	25,02

\* Se aplica a todos los modelos Ingenious con display sin acceso exterior (Smart Station).

\*\* Se aplica a todos los modelos Ingenious con display.

	área de almacenamiento			
accesorios	<b>FZ*</b>	<b>FF*</b>	<b>FF*</b>	total
	2 parrillas, Express Chill Zone	2 parrillas, Smart Station	2 parrillas, sin Smart Station	
capacidad (litros)	dm <sup>2</sup>	dm <sup>2</sup>	dm <sup>2</sup>	dm <sup>2</sup>
<b>393</b>	54,21	110,08	113,7	164,29
<b>505</b>	71,68	145,41	149,56	217,09

Para conocer la capacidad de su refrigerador, consulte la parte posterior.

\* **FZ:** congelador; **FF:** enfriador.

**PARA HACER VALIDA LA GARANTÍA DEL PRODUCTO O SOLICITAR UN SERVICIO, LLAMAR A LOS TELÉFONOS TRADICIONAL Y PREMIUM DE ACUERDO AL TIPO DE PRODUCTO ADQUIRIDO.**

<b>TRADICIONAL</b>	<b>LÍNEA PREMIUM</b>
<b>Mabe, IEM, GE</b>	<b>IO mabe, GE Profile, Monogram</b>
(461) 471.70.00 (461) 471.71.00	(461) 471.72.00
<b>www.serviplus.com.mx</b> <b>servicio@mabe.com.mx</b>	<b>www.serviplus.com.mx</b> <b>serviciopremium@mabe.com.mx</b>
<b>Acapulco</b> Cuauihtémoc No.166, Local 16; Frac. Magallanes en las Anclas entre W. Massieu y Universidad 39670 Acapulco (Guerterro)	<b>CDMX sur</b> Av. División del Norte, 3281, colonia La Candelaria, Coyoacán (entre Árbol del Fuego y Pacífico), 04380, México
<b>Agascalientes</b> Av Cultura Maya 206 int. 34 Col. Miradores de las Culturas, 20390 Agascalientes (Agascalientes).	<b>Monterrey Norte</b> Camino a Tierra Blanca No. 3305, Parque Industrial ADN, 66550 Ciénega de Flores (N.L.)
<b>Cancún</b> Av. Cancún SMZ 509 Mz 1 Lt.3, 77533 Cancún (Quintana Roo).	<b>Monterrey Sur</b> Av. Revolución No. 625, Col. Jardín Espartero, 64820 Monterrey, (N.L.)
<b>Cd. Juárez</b> Porfirio Díaz, 852, Expidópdro, 32330, Cd. Juárez (Chihuahua).	<b>Puebla</b> Calle 24 Sur, 3532 (entre 35 y 37 Ote.), colonia Santa Mónica, 72540, Puebla (Puebla),
<b>Cd. Victoria</b> Calle Politécnico Nacional M-14 L-35, Col. Ampliación Adolfo López Mateos; entre Universidad Autónoma de Tamaulipas y Universidad Autónoma de México, 87020, Cd. Victoria (Tamaulipas)	<b>Querétaro</b> Ejercito Republicano #121, Interior I-A, colonia Carretas, 76050, Querétaro, (Querétaro).
<b>Culiacán</b> Blvd. E. Zapata, 1585 pte., fraccionamiento Los Pinos, 80120, Culiacán (Sinaloa).	<b>San Luis Potosí</b> Eje 128, s/n. (esquina con av. C. F. E.), Zona Industrial del Potosí, 78090, San Luis Potosí (San Luis Potosí).
<b>Chihuahua</b> Av. Tecnológico, 6107, colonia Lagos, 31110, Chihuahua (Chihuahua).	<b>Tampico</b> Blvd. Carranza No. 502 Poniente 89400 Col. Centro Cd. Madero (Tampico)
<b>Guadalajara</b> Av. Inglaterra, 4120, Guadalajara Technology Park, 45010, Zapopan (Jalisco).	<b>Tijuana</b> Saturnino Herranz # 1610 Entre Calles 16 y 17 Col. Libertad Parte Alta. 22400 Tijuana, (B.C.)
<b>Cabo San Lucas</b> Aguamañana 5 MZ 5 LT 18 departamento 18 Los Venados Cabo San Lucas	<b>Torreón</b> Blvd. Torreón-Matamoros, 6301 Ote., Gustavo Díaz Ordaz, 27080, Torreón (Coahuila).
<b>León</b> Blvd Torres landa Oriente 1003 Local B, Puerta San Rafael 37480 León (Guanajuato)	<b>Veracruz</b> Av. Las Américas No. 400, entre Ejército Mexicano y Uraño. Col. Las Américas, 94298. Boca del Río, (Veracruz)
<b>Mérida</b> Calle 22 No. 260 x 15, Frac. Alta brisa, 9730 Mérida (Yucatán)	<b>Villahermosa</b> Av. 27 de Febrero. Local A, en Plaza 27. No. Exterior 1704. Col. Gil y Sáenz, 86080. Villahermosa, (Tabasco)
<b>CDMX norte</b> Purépchas No. 28, Col. Santa Cruz Acatlán. 53150 Naulcapan de Juárez, (Edo. De México)	<b>CDMX oriente</b> Oriente 140-A, 189, 1.º piso (esquina con Norte 2), colonia Moctezuma, 2.º Sección, 15500, México

**ESTE APARATO ESTÁ DESTINADO A UTILIZARSE EN APLICACIONES DOMÉSTICAS Y SIMILARES. THIS REFRIGERATOR IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**